联合国 S

安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3960
23 December 1998

CHINESE

第三九六〇次会议逐字记录

1998年12月23日星期三,下午3时15分

在纽约总部举行

主　席:	布阿莱先生	(巴林)
成员国:	巴西	科代罗先生
	中国	刘结一先生
	哥斯达黎加	萨恩斯·比奥利先生
	法国	沙泰涅先生
	加蓬	蒙加拉-穆索奇先生
	冈比亚	图雷先生
	日本	小西先生
	肯尼亚	马胡古先生
	葡萄牙	苏亚雷斯先生
	俄罗斯联邦	维克托罗夫先生
	斯洛文尼亚	日博加尔先生
	瑞典	谢恩洛夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	格兰杰先生
	美利坚合众国	伯利先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

98-86757 (c)

下午 3 时 50 分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

主席(以阿拉伯语发言):我谨通知安理会,我收到了安哥拉代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议程规则第 37 条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,多纳西门托先生(安哥拉)在安理会议席就座。

主席(以阿拉伯语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员进行了协商后,我受权代表安理会发表以下声明:

"安全理事会痛惜安哥拉局势严重恶化,要求立即停止敌对行动。安理会重申坚决承诺维护安哥拉的统一、主权和领土完整。

"安全理事会重申,安哥拉未能实现和平的首要责任显然在于争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)的领导人。安盟在若纳斯·萨文比先生的领导下不断违反《和平协定》(S/22609,附件)、《卢萨卡议定书》(S/1994/1441,附件)和安全理事会有关决议所规定的义务,特别是关于其部队彻底非军事化和将国家行政扩展至国土全境的义务,严重破坏了和平进程。

"安全理事会要求安盟立即无条件地履行义务,重申只有在有关的协定和决议的基础上达成政治解决,安哥拉才会实现持久和平。

"在这方面,安全理事会敦促安哥拉政府和安盟同秘书长特别代表充分合作,包括协助他接触所有关键人士,以恢复停滞不前的和平进程和执行《卢萨卡

议定书》。安理会对指责联合国使该国的安全局势最近恶化的公开声明表示关切。安理会重申全力支持联合国安哥拉观察团(联安观察团),其任务期限已延至1999 年 2 月 26 日,安哥拉政府是同意延长该任务期限的,并强调安哥拉政府和安盟都有义务保证联安观察团人员的安全和行动自由。

“安全理事会深为关切安哥拉境内的人道主义局面每况愈下,并强调安哥拉政府和安盟领导人均有责任为人道主义援助工作提供便利,保证人道主义工作人员的安全和行动自由,并在必要时允许在该国任何地方迅速对平民的需要进行独立的评估。安理会也表示关切最易受伤害的群体的困境,诸如处境特别危险、需要特别保护的儿童、妇女、老年人和国内流离失所者。

“安全理事会敦促安哥拉政府和安盟领导人确保国际人道主义、难民和人权法受到充分尊重。

“安全理事会强调必须全面立即执行 1993 年 9 月 15 日第 864(1993)号、1997 年 8 月 28 日第 1127(1997)号和 1998 年 6 月 12 日第 1173(1998)号决议针对安盟规定的措施。安理会深切关注最近关于违反这些措施、尤其是同武器和钻石有关的措施的报告,并打算跟踪这些报告。

“安全理事会严重关切关于一些飞机在安盟控制地区内被击落的报告,要求有关各方、特别是安盟对调查这些事件,包括机组人员和乘客的下落,给予充分合作。

“安全理事会将继续积极处理此案。”

本声明将作为安全理事会文件印发,文号是 A/PRST/1998/37 。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。

安全理事会将继续处理这个问题。

<u>下午 4 时散会</u>